

Пропозиції
Міністерства закордонних справ України
до проєкту Закону України «Про внесення зміни до статті 38 Закону України
«Про нотаріат» щодо надання пільг за вчинення окремих нотаріальних дій за
кордоном»

Суб'єкт законодавчої ініціативи – народний депутат України
Юрченко О.М.

Реєстраційний № 13647-1 від 28.08.2025.

Пропозиції надаються до першого читання.

1. Міністерство закордонних справ України не підтримує проєкт Закону України «Про внесення зміни до статті 38 Закону України «Про нотаріат» щодо надання пільг за вчинення окремих нотаріальних дій за кордоном» (далі – проєкт Закону).

2. Пропозиції МЗС

Відповідно до пояснювальної записки до проєкту Закону існує необхідність у поширенні звільнення від сплати консульського збору за засвідчення вірності перекладу на українську мову документів, необхідних для направлення на проведення оцінювання повсякденного функціонування особи, на всіх осіб, які звертаються за цією послугою. Проте, стаття 38 чинного Закону України «Про нотаріат» вже передбачає звільнення громадян від сплати консульського збору за вчинення вищезгаданої консульської дії.

Водночас, запропонована редакція проєкту Закону фактично передбачає звільнення від сплати консульського збору за засвідчення закордонними дипломатичними установами України (далі - ЗДУ) вірності перекладу всіх медичних документів, пов'язаних з лікуванням осіб, а не лише тих, які мають подаватися для направлення на проведення оцінювання повсякденного функціонування особи.

Схвалення проєкту Закону може призвести до покладення на ЗДУ невластивих їм перекладацьких функцій безпосередньо непов'язаних з основним завданням щодо захисту прав та інтересів громадян України за кордоном та непередбачених витрат державного бюджету.

При цьому, у контексті розширення можливостей ЗДУ щодо надання максимального сприяння та допомоги громадянам України, які перебувають за кордоном та потребують проведення оцінювання повсякденного функціонування особи, а також ефективної реалізації державної політики у сфері соціального захисту захисників України, які перебувають на лікуванні за кордоном, Кабінетом Міністрів України внесено до Верховної Ради України законопроект «Про внесення зміни до статті 38 Закону України "Про нотаріат" щодо надання пільг за вчинення окремих нотаріальних дій за кордоном» (р.н.13647 від 15.08.2025).

Зазначеним законопроектом пропонується поширити звільнення від сплати консульського збору на засвідчення справжності підпису перекладача на перекладах документів, необхідних для направлення на проведення оцінювання повсякденного функціонування особи, а також звільнити захисників України від сплати консульського збору за нотаріальні дії із засвідчення справжності підпису перекладача або засвідчення вірності перекладу на українську мову документів, пов'язаних із їх лікуванням за кордоном.

Міністр закордонних справ України

Андрій СИБІГА



ДОКУМЕНТ СЕД МЗС АСКОД

Підписувач Сибіга Андрій Іванович
Сертифікат 382367105294AF970400000004990100AC727504
Дійсний з 02.09.2025 14:24:44 по 02.09.2026 14:24:44



МЗС

71/301-500-100803-ВН від 16.09.2025